

**UMOWA - wzór**

zawarta w dniu .... listopada 2022 roku w Warszawie pomiędzy:

**Muzeum Józefa Piłsudskiego w Sulejówku**, z siedzibą w Sulejówku (05-070), Aleja Piłsudskiego 29, wpisanym do rejestru instytucji kultury prowadzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod numerem RIK 80/2008, NIP: 8222284551, zwanym dalej **Zamawiającym** lub **Muzeum**, reprezentowanym przez:

.....

a

.....

.....

....., zwaną/ym dalej **Wykonawcą**, reprezentowaną przez:

.....

zwanymi dalej łącznie **Stronami**,

o treści następującej:

*Niniejsza Umowa została zawarta w wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie podstawowym, na podstawie art. 275 pkt 1) ustawy z dnia 11 września 2019 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1710 ze zm.), dalej jako p.z.p.)*

**§ 1. Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest skład, korekta oraz usługa druku rocznika „Dialog Dwoch Kultur” 2021 (zwanego dalej „rocznikiem”) dla Muzeum Józefa Piłsudskiego w Sulejówku.
2. Zakres przedmiotu umowy obejmuje również zmianę projektu graficznego okładki rocznika (w zakresie opisanym w załączniku nr 1 do umowy) oraz wprowadzenie minimum trzech korekt zleconych przez Zamawiającego.
3. Szczegółowy opis przedmiotu umowy, w tym parametry druku wraz z nakładem, rodzajem papieru i okładki określa załącznik nr 1 do umowy.

**§ 2. Termin wykonania**

1. Wykonawca wykona przedmiot umowy w terminie do 15 grudnia 2022 r., z zastrzeżeniem ust. 2 poniżej.
2. Wykonawca wykona zmianę projektu graficznego okładki rocznika, skład i wymagane korekty w terminie 10 dni od zawarcia umowy.
3. Terminy, o których mowa w ust. 1 zostaną zachowane, jeżeli najpóźniej w ww. terminach nastąpi – odpowiednio – odbiór przedmiotu umowy lub jego wskazanej części.

**§ 3. Obowiązki i oświadczenia Wykonawcy**

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy z najwyższą starannością, wykorzystując w tym celu wszystkie posiadane umiejętności, wiedzę i doświadczenie oraz odpowiednie zaplecze techniczne i organizacyjne konieczne do prawidłowej realizacji przedmiotu umowy, zgodnie

z zasadami sztuki drukarskiej i introligatorskiej, współczesnej wiedzy technicznej oraz obowiązującymi normami i przepisami.

2. Wykonawca wykona przedmiot umowy przy użyciu materiałów i urządzeń własnych Wykonawcy.
3. Wykonawca zobowiązuje się chronić interesy Zamawiającego w zakresie powierzonych do wykonywania czynności oraz uwzględnić wskazówki Zamawiającego co do sposobu wykonywania umowy i realizować umowę w terminach w niej określonych.
4. Wykonawca oświadcza, że przy wykonaniu przedmiotu umowy nie naruszy praw osób trzecich, a w szczególności autorskich praw osobistych i majątkowych.
5. Wykonawca odpowiada za dostarczenie (transport) roczników do siedziby Zamawiającego, ich rozładunek i wniesienie do miejsca wskazanego przez Zamawiającego.

#### **§ 4. Obowiązki i oświadczenia Zamawiającego**

1. Zamawiający oświadcza, że posiada autorskie prawa majątkowe do opracowania graficznego layoutu rocznika, w tym do projektu okładki rocznika i jego szaty graficznej w zakresie niezbędnym do realizacji niniejszej umowy i poprzez jego udostępnienie Wykonawcy w celu wykonania przedmiotu niniejszej umowy nie naruszy praw osób trzecich, a w szczególności autorskich praw osobistych i majątkowych.
2. Zamawiający zobowiązuje się udostępnić Wykonawcy opracowanie graficzne layoutu rocznika niezwłocznie po zawarciu umowy, drogą elektroniczną, na adres e-mail Wykonawcy wskazany w § 9 ust. 4 pkt 2) umowy.

#### **§ 5. Sposób realizacji umowy**

1. Zamawiający przekaze Wykonawcy wszystkie materiały tekstowe i graficzne do składu i korekty oraz logotypy przeznaczone do umieszczenia na stronie tytułowej rocznika, niezwłocznie po zawarciu umowy. Zamawiający przekaze Wykonawcy wiążące wytyczne dotyczące sposobu zmiany projektu graficznego okładki, w tym umieszczenia logotypów na stronie tytułowej rocznika w trybie roboczym.
2. Wykonawca zmieni projekt graficznym okładki i przedłoży zmieniony projekt graficzny okładki Zamawiającemu w formie pliku w formacie .pdf do jego akceptacji i w ciągu kolejnych 2 dni uzyska akceptację Zamawiającego.
3. Wykonawca wykona próbny skład jednego przekazanego tekstu i przedłoży go Zamawiającemu w formie pliku w formacie .pdf do jego akceptacji i w ciągu kolejnych 2 dni uzyska akceptację Zamawiającego. Zaakceptowany próbny skład posłuży Wykonawcy jako wzór do dokonania składu pozostałych materiałów tekstowych i graficznych przekazanych przez Zamawiającego.
4. Po dokonaniu składu wszystkich materiałów tekstowych i graficznych, Wykonawca przedłoży Zamawiającemu skład rocznika w formie pliku w formacie .pdf w celu dokonania wymaganych korekt tekstów. Zamawiający przekaze Wykonawcy skład rocznika po trzech korektach w celu ich naniesienia przez Wykonawcę na tekst rocznika, w terminie 4 dni.
5. Przed przekazaniem rocznika do druku, Wykonawca wprowadzi trzy korekty rocznika, zleczone przez Zamawiającego, w trybie roboczym, w terminach umożliwiających zachowanie terminu określonego w § 2 ust. 2 umowy  
i przedłoży Zamawiającemu ostateczny skład rocznika w formie pliku w formacie .pdf do jego akceptacji i w ciągu kolejnych 2 dni uzyska akceptację Zamawiającego.

6. Wykonawca będzie zobowiązany przedłożyć Zamawiającemu wydruk próbny rocznika w formie papierowej do jego akceptacji i w ciągu kolejnych 2 dni uzyskać akceptację Zamawiającego. Zaakceptowany wydruk próbny posłuży Zamawiającemu za wzór do porównania przy odbiorze dostarczonych roczników.
7. Wykonawca w ramach usługi zobowiązuje się do dostarczenia wydrukowanych egzemplarzy rocznika, w opakowaniach zbiorczych, zabezpieczonych przed uszkodzeniem na czas transportu oraz ich rozładunku wraz z wniesieniem do wskazanego pomieszczenia w siedzibie Zamawiającego przy Alei Piłsudskiego 29 w Sulejówku (wejście służbowe od strony ulicy Paderewskiego). Zamawiający dopuszcza korzystanie przez Wykonawcę z usług firmy kurierskiej w zakresie transportu, rozładunku i wniesienia, pod warunkiem zapewnienia Zamawiającemu możliwości sprawdzenia dostarczonych egzemplarzy rocznika przy odbiorze.
8. Wykonawca zobowiązuje się do dochowania należytej staranności przy przechowywaniu egzemplarzy rocznika, a w szczególności do ich zabezpieczenia przed zniszczeniem, uszkodzeniem, utratą (w tym także kradzieżą), wykorzystaniem niezgodnie z przeznaczeniem.

#### **§ 6. Procedura odbioru przedmiotu umowy**

1. Odbiór przedmiotu umowy w zakresie obejmującym zmianę projektu graficznego okładki, wykonanie składu i korekty nastąpi drogą elektroniczną, na adres e-mail Wykonawcy wskazany w § 9 ust. 4 pkt 2) umowy, z chwilą akceptacji przekazanego pliku, o której mowa w § 5 ust. 5 umowy.
2. Odbiór całości przedmiotu umowy przez Zamawiającego nastąpi w formie protokołu odbioru ilościowo-jakościowego, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do umowy, zwanego dalej „protokołem odbioru”. Zamawiający dokona odbioru w terminie 7 (siedmiu) dni od dnia dostarczenia egzemplarzy rocznika. Podczas odbioru Zamawiający porówna dostarczone egzemplarze rocznika z wydrukami próbnymi, zaakceptowanymi przez Zamawiającego, zgodnie z § 5 ust. 6 umowy.
3. Zamawiający prześle Wykonawcy podpisany protokół odbioru drogą elektroniczną, na adres e-mail Wykonawcy wskazany w § 9 ust. 4 pkt 2) umowy. Uwagi Zamawiającego wskazane w protokole odbioru są dla Wykonawcy wiążące.
4. W przypadku stwierdzenia przy odbiorze wad jakościowych lub ilościowych dostarczonych egzemplarzy rocznika, Wykonawca zobowiązuje się na własny koszt, w terminie wskazanym przez Zamawiającego, ale nie dłuższym niż 4 dni robocze, z uwzględnieniem uwag Zamawiającego wskazanych w protokole odbioru, odpowiednio:
  - 1) wymienić wadliwe egzemplarze rocznika na wolne od wad;
  - 2) dostarczyć brakujące egzemplarze rocznika.
5. Odbiór poprawionych lub uzupełnionych egzemplarzy rocznika nastąpi na podstawie odrębnego protokołu odbioru.
6. Odbiór przedmiotu umowy bez uwag nie wyklucza prawa Zamawiającego do późniejszego zgłoszenia reklamacji, w okresie trwania rękojmi za wady oraz gwarancji jakości określonej w § 11 umowy.

#### **§ 7. Wynagrodzenie i sposób płatności**

1. Z tytułu wykonania przedmiotu umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości ..... zł netto (słownie: .....), co stanowi ..... zł brutto (słownie: .....) zgodnie z obowiązującą stawką podatku VAT, w tym z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych w zakresie opisanym w § 8 umowy: ..... zł netto (słownie: .....), co stanowi ..... zł brutto (słownie: .....).
2. Szczegółowe zestawienie kwot i cen jednostkowych składających się na wynagrodzenie Wykonawcy określa Formularz asortymentowo-cenowy stanowiący załącznik nr 2 do umowy.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 uwzględnia wszelkie koszty wynikające z realizacji umowy, w tym koszty papieru, wydruków próbnych, dostawy (pakowania, transportu, rozładunku i wniesienia) egzemplarzy rocznika objętych przedmiotem umowy, jak również koszt przeniesienia praw autorskich do dzieł (utworów) objętych zakresem przedmiotu umowy oraz przeniesienia własności nośników, na których dzieła przekazano i wyczerpuje wszelkie roszczenia finansowe Wykonawcy wobec Zamawiającego z tytułu wykonania umowy.
4. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia Wykonawcy przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy, wskazany na fakturze, w terminie 14 (czternastu) dni od otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.
5. Podstawą wystawienia przez Wykonawcę faktury stanowi otrzymany drogą elektroniczną, protokół odbioru przedmiotu umowy bez uwag podpisany przez Zamawiającego.
6. Zamawiający preferuje doręczanie przez Wykonawcę faktur w formie elektronicznej, na adres e-mail: faktury@muzeumpilsudski.pl .
7. Terminem zapłaty jest dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
8. Wykonawca oświadcza, że jest/ nie jest\* płatnikiem VAT czynnym/ zwolnionym\*.

#### **§ 8. Prawa autorskie**

1. Wykonawca zapewnia, że wykonanego w ramach przedmiotu umowy dzieła, tj. – zmienionego projektu graficznego okładki rocznika wraz ze składem i korektą, stanowiącego utwór w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2021 r. poz.1062), przysługiwać mu będą autorskie prawa majątkowe w zakresie nie węższym niż wynikający z ust. 2.
2. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, z chwilą odbioru przedmiotu umowy w zakresie i trybie opisanym w § 6 ust. 1 umowy, autorskie prawa majątkowe do dzieła, obejmujące pola eksploatacji określone w art. 50 tej ustawy, a w szczególności:
  - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania, wytwarzania określoną techniką egzemplarzy, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których dzieło utrwalono, - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
  - 3) w zakresie rozpowszechniania dzieła, w sposób inny niż określony w pkt 2) - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie, nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.

3. Zamawiającemu po odbiorze dzieła przysługuje prawo dowolnego wykorzystania materiałów, projektu, conceptów powstałych przy realizacji niniejszej umowy w dalszej swojej działalności.
4. Z chwilą nabycia autorskich praw majątkowych, o których mowa w niniejszym paragrafie, Zamawiający nabywa wyłączne prawo do wykonywania i zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich oraz prawo własności nośników, na których dzieło przekazano.
5. Zamawiający zobowiązuje się do respektowania autorskich praw osobistych twórcy utworów.
6. Wykonawca zobowiązuje się do uzyskania od twórcy utworu zobowiązania do niewykonywania wobec Zamawiającego autorskich praw osobistych, w szczególności wyrażenia zgody na anonimowe udostępnianie utworów jak też swobodny wybór przez Zamawiającego czasu, miejsca oraz formy pierwszego publicznego udostępnienia utworów, zgody na zmiany i modyfikację w pierwotnych utworach oraz zwolnienia z obowiązku określonego w art. 2 ust. 5 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Wzór zobowiązania stanowi załącznik nr 4 do umowy.
7. Zobowiązanie zostanie przekazane Zamawiającemu najpóźniej wraz z plikiem, o którym mowa w § 5 ust. 5 umowy.
8. W przypadku, gdy Wykonawca nie dostarczy Zamawiającemu zobowiązania, o jakim mowa w ust. 6, Zamawiający ma prawo odstąpić od niniejszej umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia przez niego wiadomości o niedostarczeniu przedmiotowego zobowiązania.
9. Przeniesienie autorskich praw majątkowych równoznaczne jest z przeniesieniem prawa do wyłącznego korzystania z dzieła przez Zamawiającego, nie jest on jednak do tego zobowiązany.
10. Wykonawca oraz twórca utworu mają prawo do wykorzystania swoich prac/opracowań w całości lub we fragmentach w celu informowania lub rekomendowania dorobku Wykonawcy lub twórcy utworu, pod warunkiem że te prace/opracowania nie będą służyły komercyjnemu rozpowszechnianiu publicznemu.

#### **§ 9. Przedstawiciele Stron. Sposób komunikowania się**

1. Osobą uprawnioną do kontaktów z Wykonawcą ze strony Zamawiającego w sprawach związanych z wykonywaniem umowy, do składania zleceń, dokonywania odbiorów, zgłaszania uwag i reklamacji będzie .....
2. Osobą uprawnioną do kontaktów z Zamawiającym ze strony Wykonawcy będzie .....
3. Wszelka korespondencja Stron związana z realizacją przedmiotu umowy, dla której nie zastrzeżono w umowie formy pisemnej może być przekazywana drogą elektroniczną.
4. Korespondencja Stron związana z realizacją przedmiotu umowy winna być doręczana:
  - 1) dla Zamawiającego: pisemnie: na adres siedziby Zamawiającego podany w komparycji umowy, drogą elektroniczną: na adres e-mail: .....
  - 2) dla Wykonawcy: na adres ....., drogą elektroniczną na adres e-mail .....
5. Zmiana osób i adresów, o którym mowa w niniejszym paragrafie nie stanowi zmiany umowy i jest skuteczna z chwilą powiadomienia drugiej Strony pisemnie lub drogą elektroniczną.

#### **§ 10. Kary umowne**

1. Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty przez niego na swoją rzecz kar umownych w następujących przypadkach i wysokościach:

- 1) w przypadku zwłoki Wykonawcy w realizacji przedmiotu umowy w stosunku do terminu określonego w § 2 ust. 1 lub 2 umowy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,5% wartości wynagrodzenia umownego brutto za każdy dzień zwłoki;
  - 2) za zwłokę w usuwaniu wad zgłoszonych przez Zamawiającego w okresie rękojmi za wady lub gwarancji jakości w stosunku do terminów określonych w § 11 ust. 4 umowy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,2% wartości wynagrodzenia umownego brutto za każdy dzień zwłoki;
  - 3) w przypadku odstąpienia od umowy w całości lub w części, przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia brutto.
2. łączna wysokość kar umownych z różnych tytułów nie może przekroczyć **20%** wynagrodzenia umownego brutto.
3. Naliczenie kar umownych nie wyłącza możliwości żądania odszkodowania na zasadach ogólnych.

#### **§ 12. Rękojmia za wady i gwarancja jakości**

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu 24-miesięcznej rękojmi za wady i gwarancji jakości na dostarczone egzemplarze rocznika.
2. Okresy rękojmi za wady i gwarancji rozpoczynają się od dnia następującego po dniu podpisania przez Zamawiającego protokołu odbioru przedmiotu umowy bez uwag.
3. Zgłoszenie reklamacji następuje drogą elektroniczną na adres wskazany w § 9 ust. 4 pkt 2) umowy.
4. Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć na swój koszt egzemplarze wolne od wad w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, ale nie dłuższym niż 10 dni roboczych. Ewentualny zwrot książek będących przedmiotem reklamacji w celu wymiany ich na wolne od wad nastąpi na koszt i ryzyko Wykonawcy.

#### **§ 11. Podwykonawstwo**

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy *bez udziału podwykonawców/ przy udziale następujących podwykonawców: .....* \*.
2. Wykonawca zawiadomi Zamawiającego na piśmie o wszelkich zmianach w zakresie wykonywania umowy przy udziale podwykonawców przed dokonaniem takiej zmiany, a także przekaze informacje na temat nowych podwykonawców, którym zamierza powierzyć realizację przedmiotu umowy. Zmiana podwykonawców, o której Wykonawca powiadomił w sposób opisany w zdaniu poprzedzającym, nie stanowi zmiany umowy wymagającej pisemnego aneksu.
3. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego pełną odpowiedzialność za usługi, które wykonuje przy pomocy podwykonawców.
4. Wykonawca będzie odpowiadał w stosunku do Zamawiającego za działania, zaniechania, uchybienia i zaniedbania podwykonawców jak za swoje własne.
5. Zamawiającemu przysługuje prawo żądania od Wykonawcy zmiany podwykonawcy, jeżeli realizuje on powierzone czynności w sposób niezgodny z postanowieniami umowy.
6. Wykonawca zobowiązany jest do koordynacji prac realizowanych przez podwykonawców.

#### **§ 13. Siła wyższa**

1. Żadna ze Stron nie będzie odpowiedzialna za niedotrzymanie zobowiązań umownych, jeżeli takie niedotrzymanie będzie skutkiem działania siły wyższej.
2. Siła wyższa oznacza zdarzenie zewnętrzne, nagłe, nieprzewidywalne i niezależne od woli Stron, uniemożliwiające wykonanie umowy w całości lub w części, na stałe lub na pewien czas, któremu nie można zapobiec, ani przeciwdziałać przy zachowaniu należytej staranności Stron. Przejawami siły wyższej są:
  - 1) klęski żywiołowe, w tym pożar, powódź, susza, trzęsienie ziemi, huragan;
  - 2) działania wojenne i o charakterze zbrojnym, akty sabotażu, akty terrorystyczne, strajki, rozruchy, zamieszki itp. zdarzenia;
  - 3) niezależne od woli Stron działania władz publicznych.
3. Po stwierdzeniu zaistnienia przypadku siły wyższej Wykonawca i Zamawiający podejmą wspólnie wszystkie kroki w rozsądnych granicach w celu zapobieżenia lub zmniejszenia skutków oddziaływania siły wyższej na przedmiot umowy.
4. Skutek siły wyższej będzie służył do zwolnienia znajdującej się pod jej działaniem Strony z zobowiązań dotkniętych działaniem danego przypadku siły wyższej na podstawie niniejszej umowy, aż do usunięcia oddziaływania siły wyższej.
5. Zawieszenie wykonania obowiązków nie będzie wykraczać poza zakres oddziaływania siły wyższej, ani nie będzie trwało dłużej niż oddziaływanie siły wyższej.

#### **§ 14. Rozwiązanie i odstąpienie umowy**

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy, jeżeli zaistnieje istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili jej zawarcia – odstąpienie od umowy w tym przypadku może nastąpić w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy, jeżeli zwłoka Wykonawcy w realizacji przedmiotu umowy przekroczy 10 dni.
3. Zamawiający ma prawo skorzystać z uprawnienia do odstąpienia od umowy w terminie 30 dni liczonych od dnia powzięcia informacji o wystąpieniu okoliczności stanowiącej podstawę do odstąpienia od umowy.
4. Odstąpienie Zamawiającego od umowy nie zwalnia Wykonawcy od zapłaty kary umownej lub odszkodowania.

#### **§ 15. Zmiany umowy**

1. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmiany terminu realizacji umowy jeżeli:
  - 1) nastąpi zmiana obowiązujących przepisów – w tym przypadku Zamawiający będzie uprawniony do zmiany umowy tylko w tym zakresie, w jakim zmiana przepisów prawa wpływa na prawa i obowiązki Stron umowy,
  - 2) zaistnieją okoliczności Siły wyższej, to znaczy niezależnego od Stron losowego zdarzenia zewnętrznego, które było niemożliwe do przewidzenia w momencie zawarcia umowy i któremu nie można było zapobiec mimo dochowania należytej staranności.
2. Okoliczności, wskazane w ust. 1, mogą stanowić podstawę zmiany terminu wykonania zamówienia tylko wówczas, gdy uniemożliwiają terminowe wykonanie umowy.

3. Zamawiający nie dopuszcza zmiany terminu wykonania zamówienia w przypadkach zawinionych przez Wykonawcę.
4. W przypadku wystąpienia okoliczności uzasadniających zmianę terminu wykonania umowy, może on ulec odpowiedniemu przedłużeniu o czas niezbędny do zakończenia wykonania jej przedmiotu w sposób należyty, nie dłużej jednak niż o okres trwania tych okoliczności.

#### **§ 16. Poufność**

1. Wykonawca zobowiązany jest zachować w poufności wszelkie informacje oraz treść dokumentów uzyskanych od Zamawiającego na potrzeby lub w związku z wykonywaniem przedmiotu umowy.
2. Wykonawca jest związany postanowieniami o poufności przez cały okres obowiązywania umowy, jak również po jej wygaśnięciu z wyjątkiem informacji, których ujawnienia mogą wymagać bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa. Obowiązek poufności wynikający z niniejszego paragrafu nie dotyczy informacji dostępnych ze źródeł publicznych lub informacji znanych wcześniej Wykonawcy.
3. Wszystkie materiały, dokumenty, plany, dane i inne informacje oraz ich nośniki przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego w związku z realizacją umowy pozostają własnością Zamawiającego i po wygaśnięciu umowy lub jej rozwiązaniu Wykonawca zobowiązany jest do ich zwrotu lub trwałego usunięcia, jeżeli przekazane zostały drogą elektroniczną.

#### **§ 17. logotyp**

Wykonawca nie może posługiwać się logotypem Zamawiającego, do celów innych niż wykonanie przedmiotu umowy, bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.

#### **§ 18. Cesja praw i wierzytelności**

Wykonawca bez pisemnej zgody Zamawiającego nie może przenieść na osoby trzecie praw i obowiązków oraz wierzytelności wynikających z niniejszej umowy.

#### **§ 19. Postanowienia końcowe**

1. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za wszelkie działania i zaniechania wszystkich osób wyznaczonych przez Wykonawcę do realizacji umowy, w tym podwykonawców, jak za swoje własne działania lub zaniechania.
2. *Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych Wykonawcy stanowią załącznik nr 5 do umowy. Przekazanie Wykonawcy przez Zamawiającego innych informacji niż ujęte w załączniku nr 5 do umowy nie wymaga zmiany umowy i może zostać dokonane drogą elektroniczną na adres e-mail wskazany w § 9 ust. 4 pkt 2) umowy.\*\**
3. W granicach wyznaczonych przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa nieważność jakiegokolwiek części umowy pozostaje bez wpływu na ważność jej pozostałej części. W przypadku zaistnienia takiej sytuacji Strony zastąpią takie postanowienia ważnymi postanowieniami wywołującymi taki sam skutek gospodarczy.
4. Zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy, a także jej wypowiedzenie, rozwiązanie lub odstąpienie od niej wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. W sprawach nieuregulowanych w umowie zastosowanie mają w szczególności przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.



6. W przypadku sporów związanych z wykonaniem, niewykonaniem lub pozostających w związku z niniejszą umową, Strony będą dążyć do ich rozstrzygnięcia w trybie polubownym. W razie braku porozumienia, wszelkie spory będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
7. Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
8. Następujące załączniki stanowią integralną część niniejszej umowy:
  - Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia;
  - Załącznik nr 2 – Formularz asortymentowo-cenowy;
  - Załącznik nr 3 – Protokół odbioru

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

*\* wybrać właściwe*

*\*\* dot. Wykonawców będących osobami fizycznymi*

**Opis przedmiotu zamówienia**

**Skład, korekta**

**oraz druk rocznika „Dialog Dwoch Kultur” 2021**

Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia:

**1) Zmiana projektu grafiki okładki:**

- zmiana daty (rok) z 2020 na 2021 przy zachowaniu kolorystyki i układu (projekt grafiki okładki udostępni Zamawiający)
- dodanie logotypu MKiDN (udostępnionego przez Zamawiającego) i ewentualne dostosowanie układu graficznego w związku z dodanym logotypem

**2) Skład:**

- format B5 (pionowo 170x240)
- objętość: 15 arkuszy autorskich (plus/minus 20%)
- układ tekstu: jednoszpaltowy, przypisy u dołu każdej strony
- czcionka środka: MINION, rozmiar 12 (przypisy rozmiar 10)
- czcionka okładki: MINION
- korekta: 3 korekty po złamaniu
- układ logotypów na okładce i stronie tytułowej wg sugestii zamawiającego

**3) Druk i oprawa**

- nakład: 600 egz.
- format B5 (pionowo 170x240)
- objętość: 300 stron (plus/minus 20%)
- całość (1+1 czarny).
- papier offset gramatura 120 g.
- okładka ze skrzydełkami: miękka klejona, klejenie w długim boku:
- papier okładki: kreda błysk gramatura 350 g.

**Informacje dodatkowe:**

Dialog Dwoch Kultur jest czasopismem, posiada ISSN i jest na liście czasopism parametryzowanych Ministerstwa Nauki i Edukacji (więcej informacji o czasopiśmie [Dialog Dwoch Kultur – Muzeum Józefa Piłsudskiego w Sulejówku \(muzeumpilsudski.pl\)](http://muzeumpilsudski.pl))

**Załącznik nr 2 do umowy z dnia ...11.2022 r.**

**Formularz asortymentowo-cenowy**

**Protokół odbioru - wzór**

Przedmiot umowy: Opracowanie graficzne layoutu, skład, korekta oraz usługa druku rocznika „Dialog Dwóch Kultur” 2021 (zwanego dalej „rocznikiem”) dla Muzeum Józefa Piłsudskiego w Sulejówku

Liczba dostarczonych egzemplarzy: \_\_\_\_\_

Data dostawy: \_\_\_\_\_

Miejsce dostawy: \_\_\_\_\_

Zamawiający dokonał odbioru dostarczonego przez Wykonawcę przedmiotu umowy w miejscu dostawy.

Zamawiający:

1) potwierdza należyte wykonanie przedmiotu umowy, nie wnosząc zastrzeżeń ilościowych i techniczno-jakościowych\*,

2) wnosi zastrzeżenia co do dostarczonych egzemplarzy w postaci\*:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ oraz zwraca \_\_\_\_\_  
egzemplarzy dostarczonych egzemplarzy celem usunięcia wad na zasadach określonych w umowie z dnia \_\_\_\_\_.

Usunięcie wad i ponowna dostawa tej partii książek podlegać będzie odrębnemu odbiorowi.

*\*niewłaściwe skreślić*

\_\_\_\_\_  
**ZAMAWIAJĄCY:**

### ZOBOWIĄZANIE TWÓRCY UTWORU

Ja niżej podpisany, ....., jako twórca utworów wykonanych w ramach umowy zawartej w dniu ... listopada 2022 r. na *Opracowanie graficzne layoutu, skład, korekta oraz usługa druku rocznika „Dialog Dwóch Kultur” 2021* pomiędzy Muzeum Józefa Piłsudskiego w Sulejówku [Zamawiający] a ..... [Wykonawca], a przekazanych Zamawiającemu w dniu ....., zwanych dalej UTWORAMI niniejszym oświadczam co następuje:

- 1) ze względu na specyfikę i przeznaczenie UTWORÓW **zobowiązuję się do niewykonywania w stosunku do Zamawiającego autorskich praw osobistych do UTWORÓW** stworzonych na potrzeby opisanej powyżej umowy Stron, których zakres określa art. 16 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych ani też występowanie z tego tytułu z jakimikolwiek roszczeniami majątkowymi - przez czas do wygaśnięcia autorskich praw majątkowych do UTWORÓW,
- 2) **wyrażam zgodę** na anonimowe udostępnianie UTWORÓW jak też swobodny wybór czasu, miejsca oraz formy pierwszego publicznego udostępnienia UTWORÓW, jak też na dokonywanie zmian, adaptacji, modyfikacji UTWORÓW oraz opracowań UTWORÓW, jak też przenoszę na Zamawiającego prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego,
- 3) **zwalniam Zamawiającego** z obowiązku określonego w art. 2 ust. 5 powołanej wyżej ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

---

**Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych Wykonawcy**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych (RODO) informujemy, że:

- 1) Administratorem danych osobowych Wykonawcy jest Muzeum Józefa Piłsudskiego w Sulejówku, adres: Aleja Piłsudskiego 29, 05-070 Sulejówek;
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w Muzeum jest możliwy pod adresem: [rodo@muzeumpilsudski.pl](mailto:rodo@muzeumpilsudski.pl) oraz pod adresem administratora danych.
- 3) Dane osobowe Wykonawcy są przetwarzane w następujących celach:
  - a) zawarcie i wykonanie umowy;
  - b) ustalenie, dochodzenie i obrona przed roszczeniami wynikającymi z umowy.
- 4) Dane osobowe Wykonawcy przetwarzane są na następujących podstawach:
  - a) zawarcie i wykonanie umowy, której Wykonawca jest Stroną (art. 6 ust. 1 lit b) RODO);
  - b) realizacja prawnie uzasadnionego interesu administratora (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO), w zakresie, w jakim dane są przetwarzane w celu ustalenia, dochodzenia i obrony przed roszczeniami.
- 5) Dane osobowe Wykonawcy mogą być udostępniane podmiotom, których administrator upoważnił lub którym powierzył przetwarzanie danych (m.in. obsługa prawna, podmioty świadczące obsługę serwerów, poczty elektronicznej, usługi pocztowe) oraz organom uprawnionym z mocy prawa.
- 6) Dane osobowe Wykonawcy nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej w rozumieniu art. 4 pkt 26 RODO.
- 7) Dane osobowe Wykonawcy będą przechowywane przez okres 5 lat licząc od końca roku, w którym umowę wykonano lub do czasu wygaśnięcia obowiązków przechowywania wynikających z przepisów prawa, w tym przepisów podatkowych, a także do czasu upływu terminu przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy.
- 8) Wykonawcy przysługuje prawo dostępu do treści jego danych osobowych oraz ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych oraz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego: Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- 9) W zakresie, w jakim podstawą przetwarzania danych osobowych Wykonawcy jest przesłanka prawnie uzasadnionego interesu administratora, Wykonawcy przysługuje prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania jego danych osobowych.
- 10) Dane osobowe Wykonawcy nie będą wykorzystywane do podejmowania zautomatyzowanych decyzji w indywidualnych przypadkach, w tym do profilowania.
- 11) Podanie danych osobowych przez Wykonawcę jest dobrowolne, ale ich niepodanie uniemożliwia zawarcie i wykonanie umowy.